econnaissance des femmes compétentes l'intégro pratiques épanouissement insertion profession n des femmes compétentes le marché du travail Genève gestion du temps difficultés d'insertion es démarche proactive é é du travail expérience prote pratiques éparalisation de la connaissance de la connaissa de la conna pratiques ép n des femmes compétentes le 1 Genève gestion du temps officiales d'insertion es démarche proactive échange expérience l'intégration é du travail expérience professionnelle participer co econnaissance des femmes compétentes l'intégra pratiques épanouissement insertion profession n des femmes compétentes le marché du travail Genève gestion du temps difficultés d'insertion es démarche proactive échange expérience l'intégration é du travail expérience professionnelle participer a econnaissance des fenemes compétentes l'intégra praid eCO by thent insertion profession Association pour l'intégration professionnelle des femmes migrantes qualifiées à Genève es démarche proactive échange expérience l'intégration

L'EQUIPE DE DÉCOUVRIR EN 2014

SOMMAIRE

ADMINISTRATION

Directrice

Rocio Restrepo

Assistante Administrative

Veronica Bustamante

Responsable de la communication et chargée de prospection

Sarah Gamblin

Comptable

Grethel Stouvenel

Responsable de service

REDES et CV

Aurore Kiss

Responsable de ProAct-e

Maria Saldana Rossel

Stagiaires

Charles Lins

Hafida Wakrim

Isabel Prieto

Antenne Neuchâtel

Antonella Thomas Samantha Llovera

Professeurs de français

Anouk Cochard Pauline Court

Sandra Moser Pierre Nguyen

Laurence Sierro

Frank Commare

Hélène Tissières

Si vous désirez devenir membre de l'association Découvrir, veuillez contacter le 022 732 75 40 ou nous écrire à : info@associationdecouvrir.ch

Professeure d'anglais

Anastasia Ceron

Formateur-trice-s et

collaborateur-trice-s externes

Rachel Deléglise

Boaz Feldman

Sarah Khalfallah

Natalie Junod

Geneviève Morand

Nelly Uzan

Marie Marthe Joly

Moira Salvadore

Marie-Laure Ferretti

Coaches

Massia Kaneman

Rocio Restrepo

Yvette Bartolo

Bahieh A.Khamsi

Chokoufeh Samii

Saba Christiane Imru-Mathieu

Comité

Massia Kaneman, Présidente Rocio Restrepo, Directrice

Olga Kiss, Trésorière

Elaine Petitat-Côte, Membre

Gabriela Félix, Membre

Association Découvrir

L'association Découvrir a pour but de favoriser l'intégration professionnelle des femmes migrantes qualifiées à Genève.

> 2, Boulevard Carl Vogt 1205 Genève www.associationdecouvrir.ch

05	Mot de la présidente
06	Mot de la directrice
09	Année 2014 en chiffres
П	Nouveautés en 2014
12	Activités menées en 2014 à Genève
23	Activités menées en 2014 à Neuchâtel
24	Collaborations
26	Perspectives
27	Comptes 2014
31	Remerciements





LE MOT DE LA PRESIDENTE

C'est le printemps! à Découvrir aussi : les idées bourgeonnent, les projets éclosent et les résultats sont éclatants.

La reconnaissance de nos actions et de notre travail est au rendez-vous. Au fil des années, nous avons acquis une plus grande visibilité auprès de l'Etat et de la Ville de Genève, avons noué des contacts avec la Cité des Métiers, l'Hospice Général, l'ORP, sans compter la diffusion du film de présentation de notre institution à l'occasion d'événements genevois et dans différentes associations avec lesquelles nous collaborons actuellement.

Découvrir devient ainsi un acteur connu et incontournable dans le secteur de l'insertion professionnelle à Genève.

Mais pas seulement à Genève, puisque notre antenne de Neuchâtel se développe et propose maintenant des sessions de ProAct-e, notre programme phare.

Nos usagers aussi sont au rendez-vous. Toujours plus nombreux. Nous accueillons non seulement des femmes migrantes qualifiées mais nous avons ouvert certains de nos programmes aux hommes migrants qualifiés, comme les cours de français et le service REDES chargé de la reconnaissance des diplômes.

Mais ce n'est pas tout! Le programme de mentoring qui met en présence, lors de séances de soutien, un mentor déjà bien intégré professionnellement à Genève et un mentoré nouvellement arrivé, tous deux exerçant la même profession, a démarré concrètement en novembre.

Enfin, les cours de français s'enrichissent d'un niveau AI et d'un niveau C2. Nous couvrons ainsi tous les degrés proposés par le Cadre Européen de référence pour les langues.

Ce ne sont pas les idées qui manquent : des projets nous en avons encore beaucoup. Notre équipe est toujours aussi dynamique et je profite de remercier chacune de nos collaboratrices pour leur magnifique travail ainsi que les membres du comité pour leur engagement.

Mais nous avons encore un voeu : nous aurions besoin de davantage d'espace. Puisse 2015 le réaliser!

> Massia Kaneman Présidente

LE MOT DE LA DIRECTRICE

Chèr-e-s amies et amis de Découvrir.

Nous avons laissé derrière nous l'année 2014, année lors de laquelle nous avons été reconnues d'utilité publique par l'Etat.

L'intégration professionnelle des femmes migrantes qualifiées est un défi et, en même temps, un objectif qui doit être assumé à part entière, non seulement par les personnes concernées, mais aussi par les organisations et les institutions qui sont censées contribuer à sa réalisation.

C'est la raison pour laquelle, au moment de faire le bilan de nos activités et de nos objectifs de l'année 2014, nous sommes certes satisfaites mais pas entièrement comblées! Nous pensons que nous devons faire encore plus et que tout effort additionnel est important.

Nous sommes satisfaites d'avoir ancré l'image de notre association comme un partenaire fiable et responsable de l'intégration socioprofessionnelle à Genève, avec une projection vers d'autres cantons de la Suisse romande.

Les résultats de nos prestations et de nos actions ont dépassé nos prévisions. Les prestations qui font partie du projet ASUMIR ont toutes atteint leurs objectifs et même, pour certaines, ces objectifs ont été largement dépassés. Le projet ECHANGE par exemple, programme de mentorat de migrante à migrante, notre « nouveau-né » de 2014, a démarré avec la participation enthousiaste de 17 tandems. Nous avons également augmenté notre offre de cours de français et, comme nouveauté, nous avons introduit des cours d'anglais.

Tout cela est très positif et très encourageant. Cependant, notre démarche, en tant qu'acteur de l'intégration, est axée sur la réussite du changement et celui-ci prend souvent longtemps à se concrétiser. Nous souhaiterions pouvoir aller beaucoup plus vite. Malheureusement cela ne dépend pas uniquement de nous, mais aussi du système en place.

Les femmes qui viennent à Découvrir ont besoin de s'insérer dans la société qui les accueille, de mettre en valeur leurs acquis, de trouver une activité dans le domaine où elles ont été formées. Nous avons la conviction qu'il faut agir vite pour que cela se fasse. Cette rapidité dans l'action concerne également les institutions et les associations des secteurs publics et privés. C'est-à-dire que l'action doit se faire de façon collective, en équipe.

Les ressources étant toujours limitées, il est impératif, pour avancer, de créer des synergies entre les divers partenaires. A Découvrir, nous avons compris que notre travail a besoin de la participation et du soutien d'autres acteurs de l'intégration. Nous faisons ainsi un effort quotidien pour partager et communiquer notre vision à tous ceux qui peuvent apporter leur soutien pour mener à bien le travail nécessaire à la réalisation de l'intégration.

Notre association continue à s'engager en faveur des femmes migrantes en quête d'intégration pour les motiver, gagner leur confiance et les pousser à aller de l'avant. Nous avons surmonté les obstacles avec une attitude proactive et notre équipe a été à la hauteur de ces défis. Mais il reste encore des progrès à faire.

Le nombre de femmes qui participent aux divers programmes et projets que nous avons mis en place pour faciliter leur processus d'intégration est un indicateur de la visibilité et de la crédibilité qu'a gagné l'association.

De plus, le nombre de femmes qui ont réussi à trouver un emploi qualifié dans leur domaine de formation, grâce à notre travail d'accompagnement, est considérable. Ce qui nous pousse à poursuivre nos efforts, à chercher de nouveaux partenaires, à créer de nouveaux projets, à faire les ajustements nécessaires pour que le succès de l'intégration de ces personnes intervienne dans les plus brefs délais!

le remercie vivement toutes les personnes et tous les partenaires qui ont travaillé avec nous en 2014 pour la cause de l'intégration socioprofessionnelle des femmes migrantes qualifiées et je les invite à continuer avec le même engagement pour l'année 2015!

> Rocio Restrepo Directrice



L'ANNÉE 2014 DE DÉCOUVRIR EN CHIFFRES

1190 consultations ont été enregistrées par l'ensemble de notre structure à Genève en 2014, ce qui représente en moyenne 5 personnes par jour

340 nouvelles personnes ont contacté l'association à Genève

110 consultations ont été menées à notre antenne de Neuchâtel et le premier volet de ProAct-e y a débuté en novembre 2014

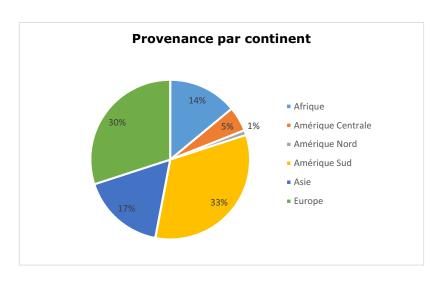
123 personnes ont suivi nos cours de français de niveaux A1 à C1 et de préparation aux examens DALF et DELF

166 personnes (**373** entretiens) ont fait recours au service CV

136 personnes (210 consultations) ont fait appel au service REDES

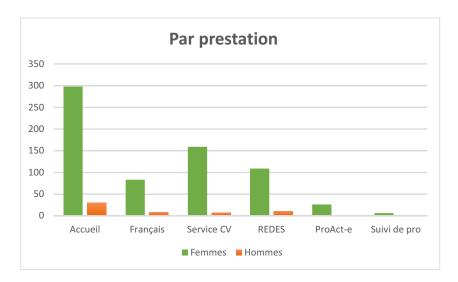
28 femmes ont participé au programme ProAct-e

17 tandems mentors – mentorés se sont formés dans le cadre du programme "Echange: mentorat de migrant-e" Les nouvelles personnes reçues en 2014 sont arrivées de 83 pays du monde...



Le nombre de nouvelles personnes reçues à Genève en 2014 selon leur commune de résidence :

Par commune de résidence 160 140 120 100



NOUVEAUTÉS EN 2014

- Un nouveau projet : « Echange : programme de mentorat de migrant-e à migrant-e » a été lancé
- Un cours d'anglais s'est ouvert
- Une antenne à Neuchâtel
- Une formation "LinkedIn comme outil d'aide dans un projet professionnel"
- Un premier volet de ProAct-e a débuté à Neuchâtel
- Découvrir est devenu membre de CAPAS Genève. Collectif d'associations pour l'action sociale





ACTIVITÉS MENÉES EN 2014 À GENÈVE

ASSUMIR

Ce programme est composé de 2 dispositifs complémentaires, mis en place de manière stratégique afin de répondre le plus efficacement possible aux besoins spécifiques de nos participant-e-s. Il s'agit des services d'accompagnement et d'orientation : Accueil, Service CV, Service REDES et le programme **ProAct-e**.

Accueil

L'association tient une permanence sans rendez-vous trois jours par semaine, et sur rendez-vous deux jours.

Le nombre de personnes accueillies ne cesse d'augmenter : en 2014, l'association a accueilli 340 nouvelles personnes dont 310 femmes et 30 hommes contre, 46 en 2008. Ces personnes ont été dirigés vers nos différents services ou orientés vers d'autres structures, selon leurs besoins. Le nombre d'hommes a doublé par rapport à 2013.

La plupart des personnes ayant consulté la permanence possède un diplôme de niveau tertiaire. Elles ont souvent occupé une fonction de cadre dans leur pays d'origine.



Les motifs principaux des consultations :

- ◆ Je suis complètement perdu ici.
- ♦ l'ai besoin d'informations sur vos prestations
- ◆ l'ai besoin d'élargir mon réseau professionnel pour m'approcher du marché de l'emploi en Suisse
- ◆ J'ai acquis plusieurs domaines de compétence dans mon pays, mais je n'arrive pas à les mettre en valeur dans mon dossier de candidature.
- ◆ l'ai n'ai aucune expérience professionnelle en suisse et je ne sais comment valoriser mon expérience acquise ailleurs
- ◆ |'ai besoin d'aide pour voir plus clair dans ma situation car j'ai une formation et une expérience acquise ailleurs, mais ici je ne sais quoi faire avec.
- ◆ Même si je suis habile à trouver les informations sur les formations et les carrières professionnelles, je n'arrive pas à faire un lien entre les prérequis demandés et la personne que je suis devenue en Suisse.
- ◆ J'ai un diplôme en poche mais mes recherches d'emploi ne donnent pas des résultats escomptés. l'aimerais savoir ce qui ne va pas.
- ◆ l'aimerais bénéficier d'une aide à la préparation pour un entretien d'embauche.
- ♦ l'ai besoin d'aide pour rédiger mon curriculum vitae et pour connaître la bonne démarche à suivre dans mes démarches de recherche d'emploi.
- ◆ l'ai besoin d'aide pour mieux planifier mon avenir en Suisse.
- le ne sais pas rédiger une lettre de motivation qui ressorte toutes mes compétences personnelles et professionnelles.

En même temps, la provenance des personnes qui nous contactent a significativement changé par rapport à 2007, année de création de l'association; la fréquentation de notre accueil par des personnes venues de l'Amérique latine a baissé de 74% à 38%. En revanche, le pourcentage de personnes provenant de l'Europe a augmenté de 13% à 31%, et de l'Asie de 2% à 17%. A noter également que les Suissesses de retour de l'étranger représentent 3% de nos bénéficiaires.

ProAct-e II



ProAct-e 12



Service CV

166 personnes/373 entretiens/560 heures d'écoute

Elaborer un dossier de candidature adapté au marché de l'emploi genevois et valorisant le parcours qualifiant développé à l'étranger est une étape fondamentale dans le processus d'insertion des personnes migrantes. Ce service informe des règles à suivre en matière de CV et de lettre de motivation, aide les personnes à identifier leurs expériences et leurs compétences et à les mettre en valeur selon le projet professionnel visé. Lors des entretiens, des conseils en matière de recherche d'emploi sont également donnés.

Depuis l'automne 2011, ce service reçoit sur rendez-vous. Le nombre de personnes souhaitant en bénéficier ne cesse de croître depuis la création du service: 90 personnes en moyenne durant les deux premières années, 118 en 2013 et 166 en 2014. C'est pourquoi, en 2014, nous avons élargi nos jours d'activité pour ce service de l à 2 jours par semaine.

L'élaboration d'un dossier complet nécessite, en moyenne, 3 séances d'une heure par personne. En 2014, nous avons réalisé 370 consultations. C'est l'un des services ouvert à la fois aux femmes qu'aux hommes.

Toutes les participantes de ProAct-e sont dirigées vers le service CV en début du programme, pour pouvoir avancer rapidement et d'une manière ciblée dans la recherche d'emploi.

Service RFDFS

136 personnes/210 entretiens/400 heures d'écoute

Effectuer une reconnaissance de diplôme étranger est une démarche souvent incontournable, car elle est exigée par de nombreux organismes de formation ou par certains employeurs. Le service REDES accompagne les personnes tout au long de la procédure de reconnaissance, les informe de l'utilité de la démarche et, en cas de réponse négative, propose des pistes sur des professions parallèles, des formations complémentaires ou des passerelles à effectuer.

En 2014, 126 femmes (198 entretiens) et 10 hommes (12 entretiens) ont recouru à ce service, contre 78 personnes en 2013. Le nombre d'entretiens nécessaires varie, en moyenne, de 1 à 3 par personne. Le service a élargi son activité en 2014 et reçoit deux jours par semaine, sur rendez-vous.

Afin de promouvoir et de présenter les prestations offertes par ce service, deux séances ont été organisées à la Cité des métiers durant l'année.

Par ailleurs, le service REDES a été consulté par le CSFO, Centre suisse de services Formation professionnelle, orientation professionnelle, universitaire et de carrière, pour la rédaction de la brochure « Faire reconnaître son diplôme » qui sera distribuée en Suisse romande.

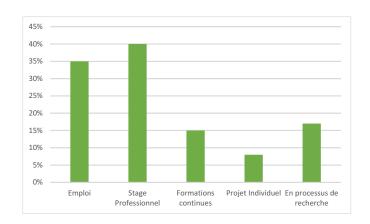
ProAct-e depuis 2008

150 femmes / 450 entretiens / 680 heures d'écoute

"Avant d'arriver à Découvrir, j'avais la sensation d'être devant un mur: bloquée, sans perspectives, sans confiance en moi, confuse...".

Témoignage d'une participante de ProAct-e

Le programme de formation et de coaching ProAct-e a été mis en place par l'association Découvrir, dans le but de proposer des pistes, des stratégies et des alternatives efficaces d'intégration professionnelle.



De 2008 à 2014, parmi les 150 participantes ayant suivi ProAct-e, les résultats suivants ont été obtenus à la fin des sessions ou lors des deux années ultérieures :

- 35% des femmes ont trouvé un travail (28% CDI et 7% CDD)
- 40% ont effectué un stage professionnel;
- 15% se sont lancées dans une formation complémentaire. parallèlement à leur travail alimentaire ou à leur recherche d'emploi;
- 8% ont élaboré, à court ou à long terme, un projet indépendant
- 17% sont en processus de recherche d'emploi pour trouver un poste qui corresponde ou qui s'apparente mieux à leur formation et à leur parcours professionnel (10% ont un travail alimentaire).

ProAct-e 2014

"Pour construire un projet, on a besoin d'un partenaire, ce que j'ai trouvé à Découvrir et dans le programme ProAct-e. Parfois plus déterminé que moi, plus exigent mais en même temps un partenaire expérimenté, sage et bienveillant. Je suis très reconnaissante envers Découvrir de la richesse que ce programme a apportée dans ma vie. "

Témoignage d'une participante de ProAct-e.

28 femmes se sont inscrites à ProAct-e. 25 ont obtenu une attestation, deux personnes ont suivi uniquement des séances de coaching pour leur projet indépendant, et une personne a interrompu le programme car elle a trouvé un travail.

Les participantes étaient de nationalité algérienne, argentine, arménienne, brésilienne, burkinabé, congolaise, colombienne, espagnole, équatorienne, hongroise, italienne, malgache, marocaine, mexicaine, portugaise, roumaine, russe, turque et vénézuélienne. Elles étaient au bénéfice de permis B, Ci, Cou F.

Durant les quatre mois du programme, les participantes ont suivi 4 formations, 4 séances pratiques ainsi que des ateliers et ont bénéficié d'un suivi individuel de coaching. A la fin du programme, elles ont présenté leur projet professionnel devant un public enthousiaste.

Suite au constat que la phase de présentation entre participantes et entre binômes de coaches et coachées était trop succincte, une séance supplémentaire a été introduite pour les volées de 2014.

Un autre changement a été la mise en place, en début de session, d'un atelier dédié au CV et à la lettre de motivation pour transmettre aux participantes les consignes et les règles à suivre. Cela a permis de donner d'emblée aux participantes des outils efficaces pour la recherche d'emploi et de décharger ainsi le service CV de l'Association.

Lors la session ProAct-e 12, l'association a engagé 3 nouveaux coaches, soit un plus grand nombre comparé aux sessions précédentes.

Selon une étude menée parmi les participantes, ce qui a été déterminant pour la progression ou l'aboutissement de leur démarche proactive et pour leur intégration professionnelle a été de mieux comprendre le marché du travail local et d'acquérir de la confiance en soi.

Les séances de formation et de coaching ont aidé les participantes à porter leur attention non pas sur leurs diplômes mais sur ce qu'elles savent et peuvent faire localement, sur leur capacité à nommer leurs compétences, à concevoir et à mettre en place des projets individuels ainsi qu'à en vérifier la viabilité. La démarche est axée sur la création et le développement d'un réseau professionnel ciblé qui permet aux participantes d'aller sur le terrain pour ainsi mieux connaître le marché de l'emploi et offrir leurs compétences en fonction des besoins. Le travail sur la lettre de motivation et sur la construction d'un CV est une étape indispensable et complémentaire à cette démarche.

RÉSULTATS DES PARTICIPANTES

En 2014, à la fin de ProAct-e:

7 participantes ont trouvé un travail;

9 participantes ont trouvé un stage dans leur domaine respectif;

2 participantes ont élaboré un projet individuel;

4 participantes ont commencé des formations complémentaires;

2 participantes ont obtenu la reconnaissance de son diplôme et continuent leur processus d'insertion professionnelle.

1 a décidé de retourner dans son pays.

SOIRÉES DE RÉSEAUX

Ouvertes non seulement aux participantes de ProAct-e, mais aussi à toutes personnes intéressées, les soirées réseaux organisées par Découvrir ont permis de traiter des thèmes liés à l'insertion professionnelle tout en offrant des possibilités d'échanges dans un climat de convivialité. Pour animer ces soirées, nous avons invité des professionnel-le-s externes, spécialistes dans les domaines de l'intégration et de l'emploi.

Découvrir a organisé :

2 soirées de présentation du programme ProAct-e

I soirée sur la validation des acquis de l'expérience

I soirée sur les personnes migrantes dans le monde du travail temporaire

2 soirées sur les réseaux sociaux et l'emploi

2 soirées de présentation de l'avancement des projets des participantes.



COURS DE LANGUES 2014

123 participant-e-s dont 111 femmes et 12 hommes ont suivi nos cours de français, et 10 nos cours d'anglais.

"J'ai fait beaucoup de progrès pour améliorer mon niveau de français.", "Les cours étaient très efficaces." - cours de niveau BI-B2 "Merci beaucoup d'avoir corrigé mes écritures plusieurs fois" - cours intensif d'été A2-BI "A mon avis, les professeurs savent transmettre leurs connaissances. Ils savent nous aider et sont toujours prêts pour répondre à nos questions. Enfin: merci à Découvrir..." - cours Cl Témoignages des participants

Français de A1 à C1

"Correspondance usuelle et exercices de prononciation"

L'association propose des cours de français semi-intensifs, qui comportent 4 heures d'écrit hebdomadaires et 2 heures de phonétique.

Les cours s'adressent aussi bien aux femmes qu'aux hommes qualifiés. Chaque participant-e peut travailler ses besoins en français en fonction de son projet professionnel. Les participant-e-s ont partagé leurs expériences, créant ainsi un réseau socio-professionnel d'entraide qui perdure au-delà des cours.



Par ailleurs, pour chaque cours trimestriel, deux ateliers CV ont été donnés: le premier portait sur la façon de valoriser son et le deuxième sur la rédaction d'une lettre de motivation.

Nous avons constaté un effet positif en ce qui concerne la promotion de nos cours : nous avons de plus en plus de personnes qui sont dirigées vers nous par le biais de l'Hospice général, de l'OCE et des communes.

Nous avons obtenue l'agrément au Chèque Annuel de Formation pour l'ensemble de nos cours de français. 44 personnes en ont bénéficié en 2014

Préparation aux examens DELF B2 et DALF C1

Une importance particulière est donnée à ces cours de préparation aux examens DELF et DALF, car ces examens sont de plus en plus exigés dans les procédures de reconnaissance de diplômes ainsi qu'auprès des employeurs.

La provenance des participant-e-s à nos cours de français :

35% des personnes sont originaires de l'Asie,

28% de l'Union Européene et de la Suisse,

25% de l'Amérique latine,

9% de l'Europe hors UE et de la Turquie,

3% de l'Afrique.

Anglais Niveau intermédiaire

Pour mieux répondre aux exigences du marché de l'emploi et aux besoins des personnes migrantes qualifiées, une nouvelle prestation au sein de l'association a été mise en place : des cours d'anglais de niveau intermédiaire. Les cours sont axés essentiellement sur le perfectionnement des compétences d'expression et de compréhension orales. Les cours ont été organisés entre octobre et décembre 2014. La professeure est une participante de ProAct-e 12 qui, à travers ces cours, peut ainsi exercer son métier d'enseignante d'anglais à Genève. Les premières impressions étant très encourageantes, l'association proposera de nouvelles sessions en 2015.

ECHANGE: programme de mentorat depuis novembre 2014

17 tandems / 10 formations / 22 moments d'échanges

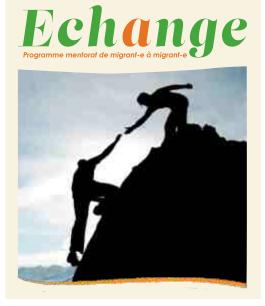
Echange est un programme de mentorat innovant. Il part d'une idée simple :

Qui mieux qu'un-e migrant-e connaît les difficultés d'insertion professionnelle d'un-e migrant-e?

Ce dispositif vise à soutenir et à promouvoir l'intégration professionnelle des personnes migrantes qualifiées à partir de la création d'une relation de confiance avec d'autres migrant-e-s du même secteur d'activité ayant trouvé leur place en tant que professionnel-le-s sur le marché de l'emploi suisse.

Echange vise à offrir un soutien personnalisé aux mentorées à partir de la création d'une relation de confiance et de partenariat entre elles et avec leur mentor. Il est un moyen très précieux à travers lequel les mentors partagent avec les mentorées leurs expériences et leur savoir-faire pour ainsi faciliter la recherche et l'obtention d'un emploi en Suisse.

A noter que le programme donne aux participantes l'accès aux soirées réseaux afin d'élargir leurs contacts et de se faire connaître.



ACTIVITÉS MENÉES À NEUCHÂTEL

39 nouvelles personnes/110 consultations/250 heures d'écoute

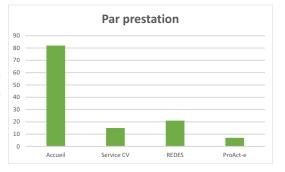
"Quand je suis arrivée en Suisse, j'avais en tête qu'exercer mon métier était de la science-fiction, mais tout devient possible quand on fait des bonnes rencontres, et la plus belle pour moi a été l'association Découvrir. J'espère que le programme ProAct-e connaîtra d'autres éditions et qu'il perdurera. ".

Témoignage d'une participante

Dans le cadre de la convention de collaboration de notre association avec le Service de la cohésion multiculturelle (COSM) de la République et Canton de Neuchâtel, une antenne a été ouverte dans les locaux de la Colonia

Liberia Italiana, à Neuchâtel. 7 personnes ont participé au programme ProAct-e.

Les nouvelles personnes accueillies à Découvrir(NE) en 2014 proviennent de 19 pays.





COLLABORATIONS

Dans l'optique de :

- ❖ développer le réseau professionnel de l'association pour augmenter les possibilités de placement des participantes ;
- * renforcer la prospection sur le marché économique genevois pour proposer soit un stage, soit un emploi à nos usagères;
- optimiser l'orientation des personnes ne correspondant pas au public de Découvrir vers d'autres structures (publiques et associatives) accueillant des migrant-e-s, des femmes, des personnes en recherche d'emploi;

Découvrir a collaboré avec les organismes suivants durant l'année 2014 **INSTITUTIONS PUBLIQUES**

- Bureau de l'intégration des étrangers : participation à la semaine contre le racisme
- Cité des métiers et de la formation : 2 présentations du service REDES, I intervention autour du sujet « Femme et migration : Comment reprendre une activité professionnelle?»
- Département de la sécurité et de l'économie : participation à la rencontre organisée lors du lancement du nouveau programme d'intégration cantonal genevois (PIC)
- Evaluation politique municipale avec Sandrine Salerno, Conseillère administrative en Ville de Genève
- Office cantonal de l'emploi : présentation de Découvrir
- Service Agenda 21: participation à la manifestation "Genève, sa gueule" aux Bains des Pâquis et sur la Plaine de Plainpalais. Découvrir y a tenu un stand (projection du film institutionnel, vidéos et témoignages d'usagères)
- Université de Genève : participation à la Semaine de l'entrepreneuriat

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES DE FEMMES

• Business and Professional Women, Femmes entrepreneurs, Pacte

ASSOCIATIONS FÉMININES

• Centre de Liaison des Associations Féminines Genevoises : participation aux soirées de réseautage, F-Information, Réseau interculturel d'échanges de savoirs pour les femmes

ASSOCIATIONS. PME ET INSTITUTIONS PRIVÉES

- Après-Ge
- ORP (emploi de solidarité)
- OSEO (bourse à l'emploi)
- CAGI (Accueil Genève Internationale) : participation à la Journée multiculturelle lors de laquelle Découvrir a présenté le film institutionnel et des témoignages.
- Centre de Contact Suisses-Immigrés (CCSI)
- Collectif d'associations pour l'action sociale (CAPAS) dont Découvrir est devenue membre
- EPER (Entraide Protestante Suisse)
- FER: Dans le cadre de la plateforme Humagora de la fondation Philias consacrée au thème « Éducation & Employabilité », Découvrir a été sélectionné pour présenter son projet « Pôle Femmes »
- Jobup : échanges dans la perspective de proposer aux participantes d'améliorer leur profil Jobup via des cours online
- Maison Kultura : participation à la première bourse aux projets de lutte contre les discriminations, pour la promotion de la diversité et l'intégration sociale.
- Projet ALLinHE, participation à la Tère Biennale sur la Validation des Acquis de l'Expérience à Rotterdam via le projet européen Access to Lifelong Learning in Higher Education (ALLinHE)

PERSPECTIVES

2015

Découvrir compte mener les actions suivantes :

- Continuer notre programme de mentorat au-delà de la période couverte par le projet
- Ouvrir nos prestations à d'autres catégories de personnes (jeunes diplômé(e)s, femmes de 50 ans et plus).
- Transmettre nos compétences et notre savoir-faire à toutes personnes, institutions ou organisations intéressées
- Favoriser des projets innovants en matière de recherche d'emploi tels que Profil-PRO (CV en format vidéo pour mettre en avant image et compétences professionnelles)
- Améliorer la base de données répertoriant les profils des participantes afin de les proposer aux entreprises de notre réseau
- Développer une base de données répertoriant les entreprises de notre réseau et les entreprises dans lesquelles ont été engagées nos anciennes participantes
- Ouvrir un service d'accompagnement et de préparation à l'entretien d'embauche.
- Créer des ateliers de communication et de jeu de rôle pour renforcer la confiance en soi et les compétences relationnelles lors de la recherche d'un emploi
- Elargir le service REDES afin de pouvoir répondre aux demandes de plus en plus nombreuses
- Elargir le réseau des entreprises privées, de agences de placement et des chasseurs de têtes.
- Ouvrir une antenne dans le canton de Vaud (Lausanne)
- Réaménager de nos locaux

COMPTES





RÉSUMÉ DE NOS COMPTES 2014

01 JANVIER 2014 - 31 DÉCEMBRE 2014

Recettes

	2014
Ville de Genève - FONDS CHOMAGE	295 000,00
Ville de Geneve - Locaux Bd. Carl-Vogt	40 800,00
Etat de Genève - BIE - Langues	43 000,00
Etat de Genève - BIE - Proact-e	15 000,00
Participation Cantonale ARE	32 400,00
Participation Cantonale EdS	33 088,00
Fondation Aletheia	19 200,00
Fondation Meyrinoise - ASUMIR (2013 - 2014)	17 000,00
Subvention SIG	7 000,00
OAK Foundation / Ernst Gohner Stiftung	32 065,00
Subvention diverses communes: Meyrin, Cartigny,	
Troinex, Plan-les-Ouates, Pregny-Chambesy,	
Chêne-Bourg, Thônex, Chêne Bourgeries, Versoix	11 700,00

Subtotal Subventions	546 253,00
Inscriptions Participant e-s	30 875,00
Chèque Annuel de Formation	21 800,00
Cotisations membres Association	4 970,00
Produits divers	6 386,99

TOTAL	610 284,99

Đ	e	D	e	n	5	е	5
=	=	Е.	=		_	=	3

	2014
Charges de personnel	443 056,91
Frais de locaux	48.829,10
Frais honoraires	61 861,67
Frais, d'activités	36 931,61
Frais de nouveaux projets	13 686,42
Amortissements Actifs	5 343,00
	ľ

Subtotal Dépenses	
	Ť i
	-
	-

610 284,99	TOTAL	609 /08,/1
	<u></u>	

Total Produits 2014 610 284,99

Total Charges 2014 609 708,71

Bénéfice 2014 576,28

Les comptes détaillés peuvent être obtenus sur demande au secrétariat.



Michaele Pessoo

13 of the Rain Phone 023 Novika Quasi TAL - 1011/775 20 \$5 Fax: 022777/ 72-30

RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION A L'Association

DECOUVRIR - Geneve

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels comprenant bilan et compte de profits et pertes de l'association « Découvrir » pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2014.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Conseil d'administration, alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les normes de profession. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes unnuels et les indications fournies dans ceux-ci, en procédant à des analyses et à des examens par sondage. En outre, nous avons apprécié la manière dont out été appliquées les régles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans feur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour fonner notre opinion.

Selon notre appréciation, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la loi et aux

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont sountis.

Fait à Plan-les-Ouates, le 30 janvier 2015

Fiduciaire R & M PESSON Michèle PESSON

> Fiduciaire R/8/M PESSON Ch. de Riant-Mont 11 1228 Plan-les-Outres Tel.; 022 771 20 30

REMERCIEMENTS

Découvrir souhaite remercier celles et ceux qui ont participé à ses activités ou qui les ont soutenues et ont ainsi contribué au succès de celles-ci.

Nous remercions tout particulièrement le Bureau Fédéral de l'Égalité 'entre femmes et hommes', grâce à qui le projet ProAct-e a pu voir le jour en 2008. En effet, cette marque de confiance a ouvert de nombreuses portes auprès des institutions municipales, communales et cantonales et des organismes privés qui nous permettent, grâce à leurs subventions, de réaliser la mission pour laquelle notre association a été créée. Nous sommes particulièrement reconnaissantes envers les organisations suivantes:

Ville de Genève, (Fonds chômage et Agenda 21)

République et Canton de Genève, Bureau de l'intégration des étrangers, Office cantonal de l'emploi

Secrétariat d'Etat aux migrations (Sem)

Communes genevoises (Onex, Meyrin, Pregny-Chambésy, Plan-les-Ouates, Carouge, Bardonnex, Cartigny, Chêne-Bourg, Thônex, Chêne-Bougeries, Versoix et Troinex)

Nous remercions les fondations suivantes pour leur soutien qui nous a permis de concrétiser nos projets:

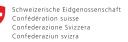
Fondation Aletheia - Fondation Meyrinoise pour la promotion culturelle, sportive et sociale - Fonds mécénat SIG - OAK Foundation - Fondation Ernst Göhner

Nous adressons également nos chaleureux remerciements à toutes les entreprises, PME et associations qui se sont engagées pour nos participantes durant l'année 2014 ainsi qu'aux membres du Comité, à l'équipe et aux membres de l'association pour leur investissement.

ERNST GÖHNER STIFTUNG

















n des femmes compétentes le marché du travail Genève gestion du temps difficultés d'insertion es demarche proactive échange expérience l'intégration é du travail expérience professionnelle participer a econnaissance des femmes compétentes l'intégro pratiques épanouissement insertion profession n des femmes compétentes le marché du travail Genève gestion du temps difficultés d'insertion es demarche proactive échange expérience l'intégration é du travail expérience professionnelle participer a econnaissance des femmes compétentes l'intégro pratiques épanouissement insertion profession n des femmes compétentes le marché du travail Genève gestion du temps difficultés d'insertion es demarche proactive échange expérience l'intégration é du travail expérience professionnelle participer a econnaissance des femmes compétentes l'intégro pratiques épanouissement insertion profession n des femmes compétentes le marché du travail Genève gestion du temps difficultés d'insertion es demarche proactive échange expérience l'intégration

econnaissance des femmes compétentes l'intégro

pratiques épanouissement insertion profession